



National Standards Authority of Ireland

IRISH STANDARD

I.S. CEN ISO/TS 15883-5:2006

ICS 11.080.10

**WASHER-DISINFECTORS - PART 5: TEST  
SOILS AND METHODS FOR  
DEMONSTRATING CLEANING EFFICACY  
(ISO/TS 15883-5:2005)**

National Standards  
Authority of Ireland  
Glasnevin, Dublin 9  
Ireland

Tel: +353 1 807 3800  
Fax: +353 1 807 3838  
<http://www.nsai.ie>

**Sales**  
<http://www.standards.ie>

*This Irish Standard was  
published under the authority  
of the National Standards  
Authority of Ireland and  
comes into effect on:  
22 February 2006*

**NO COPYING WITHOUT NSAI  
PERMISSION EXCEPT AS  
PERMITTED BY COPYRIGHT  
LAW**

© NSAI 2006

**Price Code W**

Údarás um Chaighdeán Náisiúnta na hÉireann



TECHNICAL SPECIFICATION  
SPÉCIFICATION TECHNIQUE  
TECHNISCHE SPEZIFIKATION

**CEN ISO/TS 15883-5**

November 2005

ICS 11.080.10

English Version

**Washer-disinfectors - Part 5: Test soils and methods for  
demonstrating cleaning efficacy (ISO/TS 15883-5:2005)**

Laveurs désinfecteurs - Partie 5: Terrains d'essai et  
méthodes pour démontrer l'efficacité de nettoyage (ISO/TS  
15883-5:2005)

Prüfanschmutzungen und -verfahren zum Nachweis der  
Reinigungswirkung von Reinigungs-/Desinfektionsgeräten  
(ISO/TS 15883-5:2005)

This Technical Specification (CEN/TS) was approved by CEN on 1 March 2005 for provisional application.

The period of validity of this CEN/TS is limited initially to three years. After two years the members of CEN will be requested to submit their comments, particularly on the question whether the CEN/TS can be converted into a European Standard.

CEN members are required to announce the existence of this CEN/TS in the same way as for an EN and to make the CEN/TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force (in parallel to the CEN/TS) until the final decision about the possible conversion of the CEN/TS into an EN is reached.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION  
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION  
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

**Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels**

## **CEN ISO/TS 15883-5:2005 (E)**

### **Foreword**

This document (CEN ISO/TS 15883-5:2005) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 102 "Sterilizers for medical purposes", the secretariat of which is held by DIN, in collaboration with Technical Committee ISO/TC 198 "Sterilization of health care products".

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to announce this CEN Technical Specification: Austria, Belgium, Cyprus, Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

# TECHNICAL SPECIFICATION

# ISO/TS 15883-5

First edition  
2005-11-15

---

---

## Washer-disinfectors —

Part 5:

### Test soils and methods for demonstrating cleaning efficacy

*Laveurs désinfecteurs —*

*Partie 5: Terrains d'essai et méthodes pour démontrer l'efficacité de  
nettoyage*



Reference number  
ISO/TS 15883-5:2005(E)

© ISO 2005

## ISO/TS 15883-5:2005(E)

### PDF disclaimer

This PDF file may contain embedded typefaces. In accordance with Adobe's licensing policy, this file may be printed or viewed but shall not be edited unless the typefaces which are embedded are licensed to and installed on the computer performing the editing. In downloading this file, parties accept therein the responsibility of not infringing Adobe's licensing policy. The ISO Central Secretariat accepts no liability in this area.

Adobe is a trademark of Adobe Systems Incorporated.

Details of the software products used to create this PDF file can be found in the General Info relative to the file; the PDF-creation parameters were optimized for printing. Every care has been taken to ensure that the file is suitable for use by ISO member bodies. In the unlikely event that a problem relating to it is found, please inform the Central Secretariat at the address given below.

© ISO 2005

All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilized in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying and microfilm, without permission in writing from either ISO at the address below or ISO's member body in the country of the requester.

ISO copyright office  
Case postale 56 • CH-1211 Geneva 20  
Tel. + 41 22 749 01 11  
Fax + 41 22 749 09 47  
E-mail [copyright@iso.org](mailto:copyright@iso.org)  
Web [www.iso.org](http://www.iso.org)

Published in Switzerland

This is a free preview. Purchase the entire publication at the link below:

[Product Page](#)

- 
- Looking for additional Standards? Visit Intertek Inform Infostore
  - Learn about LexConnect, All Jurisdictions, Standards referenced in Australian legislation
-